Zeitschrift: Übermittler = Transmissions = Transmissioni

Herausgeber: Eidgenössischer Verband der Übermittlungstruppen; Schweiz.

Vereinigung der Feldtelegrafen-Offiziere und -Unteroffiziere

Band: 4 (1996)

Heft: 8

Rubrik: Zentralvorstand = Comité central

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Mehr erfahren

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. En savoir plus

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. Find out more

Download PDF: 12.12.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, https://www.e-periodica.ch

liebe Trauerfamilie herzlich danken. Wir vermissen Dich Albert, du hast uns viel gegeben, Gott hat nun dich uns entrissen, völlig unerwartet, mitten aus unserem Leben heraus. In Erinerung wirst Du jedoch weiterleben.

Hansjörg Hess

Stets ein Kamerad warst Du! Gott geb' Dir die ewige Ruh! Tief betrübt verneigen wir uns am grab und danken Dir!

Pi Rene Marquart

Alberto Heierli

Ci ha lasciati un camerata che sicuramente ricorderamo a lungo. Era a Basilea, nel 1969, durante la AD, dove

fummo Alberto ed io eletti nel CC e da allora, per ben 16 anni della mia permanenza nel CC, si creò tra noi una buona amicizia e ripetute volte combattevamo la stessa battaglia. Serio nel suo lavoro come amministratore del materiale dell'ASTT e bravo alfiere centrale.

Forse quest'ultimo ci legava molto. La patria era tutto per noi. Allegro, serio e nel bisogno un amico caro.

baffo

Am Grab von Albert Heierli†

Unsern Albert gibt's nicht mehr, und wir alle trauern sehr. Er ging heim aus uns'rem Kreise auf die letzte, grosse Reise.

Ruhug, froh, und voller Kraft hat er lebenslang geschafft. Fassungslos an seinem Grab merkten wir, was er uns gab.

Dem Verband, dem EVU, wandte er viel Können zu. Gar viel wollte er noch tun, um sich dereinst auszuruh'n.

Leider sollte es nicht sein! Traurig fanden wir uns ein, um nochmals an ihn zu denken, einen letzten Gruss zu schenken.



Alberto e la sua bandiera

Zentralvorstand / Comité central

Herbst-Präsidentenkonferenz / Conférence des présidents automnale

Geschätzte Kameradinnen und Kameraden / Chères camarades

Ich darf Ihnen hiermit mitteilen, dass die nächste Herbst-Präsidentenkonferenz des EVU am:

16. November 1996 in Bern

stattfinden wird. Ich bitte Sie, allfällige *Anträge bis* spätestens *14. September 1996 an* den *Zentralsekretär* (Bruno Heutschi, Postfach, 3132 Riggisberg) einzureichen.

Je vous annonce que la prochaine conférence des présidents automnale de l'AFTT aura lieu le:

16 novembre 1996 à Berne

Je vous prie d'adresser des *motions* eventuelles *au secrétaire central* (Bruno Heutschi, Postfach, 3132 Rigisberg) *jusq'au 14 septembre 1996* au plus tard.